ՍԷՆԷ 11 ١٢٩٣ ԶԻԼՀԻՃՃԷ ١٨ — 1876 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 22 ՇԱԲԱԹ — 1877 ԱԼԱԳԻԱՆՆԱ 3 — ԹԻՎ 3344

Մանզումայի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

Մանզումայի էֆքեար սէնէլ 300 նիւսխէ իթիպանը յար, գըյմէթի իսթանպոլ ըչին 12 ատէտ 20ի՛ք գայիմ օրտուզու կիպի, թաշրաբար իչին տախի սէնէլ քէսդիրի 300նիւսխէ իչին բօսթա բարասը քէնտի հիսապընը ամբարագ 15 ատէտ 20ի՛ք գայիմ օրամագ տըր։

Նիւսխէսի 50 ար բարաեա սաթըլմագտա տըր։

Իանաթէն պէհէր սաթրը 1 ղրուշ, տէֆթա 3, ՀԻՆ տէֆթա 2, Ֆիրանգիւ մէ սայիր տէֆթարար իչին 1ղ։ վէ իրան սըրտարնա գօնտարմահան իրանէն սաթրը 5 ղ։

Մէքթուպ վէ սայրէ, Գալաթատա Բէնճէնպիհ բաղարընտա վագը Նը·41 Իրսի խանընտա կարարմտա 8· փանտահան իսմինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

ՐԷՃԱ

Տէյիլ կիւնիւնտէ, իլլա կիւնիւնտէն էվվէլ տաթի իթայէ հիմմէթ իտէն զէվաթը զայրէթքէչան հադրընտա, վահիլտէն օրան թէչէքքիւրի պէհան իթտիկիմվէլ պէրապէր, սայիր զաթլարըն տախի զաղէթամըզ պէտէլինի էտայէ հիմմէթլէրինի ըչնա խէրիպ։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննա, 27 դեկտ.

Ավսթրիա վէ Մաճար վիլայէթընտան միրէքքէպ օլարագ եարընքի կիւն ֆէվգալատէ սուրէթտէ լճթիհատ իտէճէք օլան մէճլիսէ խիթաբաթ օր հադրէթլերի բիսէրի իտէճէք տիր։

Սապրգ Տալմացիա կուվէրնէօրի միւսիւ տը Բոտիչ չէհրիմիզ վիրուա իթտիր

Վիէննա, 28, դեկտ.

Ավստրո-Բոսթ զաղէթասընընն պուսատահի նիւսխէսինտէ կէօրիւլէն պիր նօթանընն մահէլինէ նէզարէն, Սըրպըլարընն հիւքումատ իթտիքլերի Մարտ նամ մենթիէօր վարօրու մատտէսինտէն տօլատը Ավսթրիա տէվլէթինին թարպիեէ տէրպ իթտիկիմվէլ պէրապէր, սայիր զաթլարընտա օգունտուզունա կէօրէ, ժէնէրալ Զէրնէֆ, Սըլավ գօմիթէլերինտէն տախ իլէմիչ օլտուղու ազմէլերտէն պիր մըգտարը-նը զիմմէթինէ կէչիրմիչ վէ պու սուրէթլէ էմնիեէթէ խըսանէթ իթմիչ օլտուզունտան մահկիսէ իլգա օլունմուչ իմիշ։

Վիէննա, 29 դեկտ.

Թէտարիքեաթը հարպիեէ հադրընտա չուեու պուլան թէվթուրլարը նիմ բէսմի զաղէթալար եալանա չըգարտըգլարընտան պօրսատա էսհամ ֆիեաթը գավի թութուլմուչ տուր։

Տերիսատէթտէ իմթիհան իտէն գօնֆէրանսը միզաքէրաթը նէթիճէսինէ պուրատա մէրազլա ինթիգար օլունուեօր։

Վիէննա, 30 դեկտ.

Տերիսատէթտէն ալընան խայրը-լը խապէրլէր իզդիրինէ պօրսատա ֆօնտօլար եիւքսէլտի։ Շարգ իշլերի սուլհէն թէսվիեէ օլունմաղը պուրատա ումումէն իւմիտ օլունուեօր։

Միտհաթ բաշա հադրէթլերի պուկիւնքի կիւն նէ հալտէ պուլունարագ նիզամնամէյի ճէտիսի նէշր ու իլան պուեուրմուշլար իսէ, բըրէնա Պիսմարգ տախի 1866 սէնէսինտէ այնի հալտէ պուլունուզու հալտէ Ամանեա նիզամնամէսինի նէշր ու իլան իթմիչ օլտուզունու Նուվէլ Բըրէս Լիպր զաղէթասը Բուս թարաֆընընա տէրիսաթը իթտիրմիչ տիր։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Աթինա, 29 դեկտ.

Միլէթ մէճլիսի, իւչիւնճի տէֆա գըրաաթընտա զուվվէյի պահրիեէ հադրընտա օլան զանօնու գապուլ իթտի։

Սալամինտէ պիր թօրթիլ մէքթէպի քիւչատ օլունաճագ տըր։

30 դեկտ.

Միլէթ պանգասը, իսթիգրազը միլիեէ պիր միլեօն աբրախի իմզալանտը։ Սայիր պիր չօգ պանգալար տախի իմզալանաճագլարքի պու սուրէթլէ իսթիդրազընը քէմալի մուվաֆֆագըեէթլէ պաչա չըգաճաղը մէմուլ տուր։

Միւսիւ Բընիէրի մուհաֆազայի միլիեէ զօմիթէսինէ ըէյիս նասպ օլունտուս։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պէրլին, ՀԷ դեկտ.

Իմպէրաթօր սըֆաթը ասքէրիեէսինին 70 ինճի սէնէսի մինասիպէթի իլէ եալ պաչընտա քեաֆֆէյի Ամանեա օրտուլարընընն մարէշալ վէ գօմանտանլարընը գապուլ իլէեէճէք տիր։

ՍԸՐԲԻՍԹԱՆ

Պէլկրատ, ՀՑ դեկտ.

(Ըէսմի) Բըրէնս միւտիրանը հադրընը մէմուրիեէթլէրինտէ գալմարը հադրընտա սուրէթի գաթիէտէ գաբար վէրմիչ տիր։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս, 27 դեկտ.

Ամէլ ումում զաղէթալար, մէպուսանը միլլէթ մէճլի ի իլէ սէնաթօպէյինինէ պիւտճէեէ տայիր վուզուս պուլան միւնազասատան պահս իլէեօրլար, վէ թէնսիզաթը ճէտիտէյի Օսմանիէյի կէսաթէրէրէք, տէվլէթի Ամիէտ օրտուզու միսիլլու սէրպէսիէթ թալէպ իսթիեօրլար։

28 դեկտ.

Տէեունը ումումիէյի Օսմանիէնին ֆայիզլէրի հադրընտա 1875 սէնէսի հոկտ. 6 թարիխլի գարարնամէնին ֆէսխինէ տայիր օրան հավատիսին էֆքեարը ումումիէճէ հիւանի թէէսիրի ազիմի օլտու։

ԻՆԳԻԼԹԷՐԱ

Լօնտրա, 29 դեկտ.

Ամէլ ումում զաղէթալար մէսալիհի Շարդիեէ հադրընտա իթտիքլերի միւթալասալարընտա, Ինգիլթէրրանընն բոյիթիգասը աչըդ օլտուզունու պէեան վէ Բուսիանընն միւպալաղալը մէթապիսինի թագսիհ իլէ, տէվլէթի Ամիէնին կէսաթէրտիյի ֆէթանէթ ու պասիրէթի մէտհ իթմէքտէ սիրլէր։

Լօնտրա 28 դեկտ.

Պէսիդասաքի Ինգիլիզ սօնանմասը գըշընն պարընճագ եէր պուլունմատընընտան, Եունանիստան սուլարընա վէ պաչդա եէրէ կիթմիչ օլտուզունու զաղէթալար թաստիգ իտիեօրլար։ Լօրտ Սալիսպըրիին Տերիսատէթտէ հարէքէթի թէհտիտիեէ գալգըշտըգընա տայիր Ժանս Հավասընն վէրտիյի հավատիսի մէզքիւր զաղէթալար եալանա չըգարըեօրլար։

ԲՈՒՍԻԱ

Ակն Բէթրէս, ուրկ 30 դեկտ.

Թիւրքիաեա գարշը հարէքէթէ հազըր իտիլմիչ օլան ճէնուպ օրտուսունուն պաչ գօմանտանը կըրան տիւգ նիգօլա իսալա օզրամըշ տըր։

Աքէրտէ Թիֆօ իլլէթի օլտուզու հադրընտա հավատիս չըգմըշ տըր։

Նիհիլիսդ ֆիրգասընտան օլանլար հալէա ախզ ու կիրիֆթ օլունարագ մահկիսէ իլգա օլունուեօրլար։

Ղազէթալար զիեատէսի իլէ միւթատիլ լիսան գուլլանմահա պաչլատըլար։ Պու զաղէթալար զաթը հազրէթի Շահանէ իլէ միւսլիհանէ հարքէթի օլունմասընը թահսին իտիեօրլար։

Բըրէնս Կօրչագօֆ թարաֆընտան նէշր օլունան պիր նօթատա, Սըրպիսթանընն, Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան հադրընտա իթթիխադ իյլէտիկի բօլիթիգասը թագսիհ օլունմուչ տուր։

ՄԷՄԼԷԿԷԹԷՑՆ

Պուքրէշ, 27 դեկտ.

Միւտիրանը սապրգատէն Լահօրէարի վէ Ֆլորէսգօ իթթիհամ գօմիսիօնունուն իթթիհամարընա ճէվապ վիրմէմէքտէ իսրար իտիեօրլար։

Պուքրէշ, 1 յունվար

Թէէմին օլունտուզունա կէօրէ, միւթարէքէնին թէմտիտ օլունմասը իզդիրինէ, Մէմլէքէթէն ասքէրի սուլհ հալինէ վագ օլունմուչ տուր։

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

Բարիս 2 յունվ.

Էսհամը Ումումի աչըլտը	11 40
» » քաբ.	11 10

ԴԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՄԸ

Էսհ. Ում. 21 դեկտ. ապշմ գբ.	12 04
Էսհ. Ում. 22 դեկտ. ատհ. աչըը	11 37
Էն եիւքսէք	11 39
Էն աշաղը	11 34
Սաաթ 8	11 35

Բումէլի Շըմէնտըֆէր 3 0/0 32 1/2

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՑԱՍԸ

Էն եիւքսէք	137 20
Էն աշաղը	136 10
Սաաթ 8	137

Պազը հիսապը իլէ, 100 ղ ուշլուգ գայմէ, 111 ղբ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ ՎԷ ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԳՕՆՖԷՐԱՆՍ

Ըլամի գօնֆէրանսընն իւչիւնճի իմթիմայի կէչէն ճիւմա իրթէսի վէ տէօրտիւնճի իմթիմայի բազար իրթէսի կիւնիւ վուզուս պուլուտու։ Նասըլ քի ագտէմճէ տախի պիլտիրմիչ իսթք, էճնէպի մուրախասալարը իսլահաթընն ումումի մէմալիքի Օսմանիէէտէ իմրա իտիլէճէկինէ տայիր տէվլէթի Ամիէ մուրախասալարը թարաֆընտան վազը օլան իֆֆատաթա գարշը կէլմէմիշլէր տիր։ Վէ սոնա միլլէթ վէ մէպհէպ ֆիրգը իտիմէքսիդին, պիճիմէ էճնէպի էճալաթը Շահանէյինին, պիր հիսնի իտարէ մուհասէնաթընա մազհար օլմալարը իչին իթթիֆագ հասրլ օլմուշ տուր։ Պինաէն ալէյհ, Գուլիարիսթանա պիր թազըմ այրը իմթիեազլար իթասըյլա, Սըրպիսթան իմպարէթի միսիլլու եէնի պիր իմարէթին կասընը վազ իյլէմէք մուխասթարասը պէր թարաֆ օլմուշ, վէ էճնէպի մուրախասալարը, Զէրքէսլէրին Ասիաեա նագլի, վէ Միւսլիմանլարընն սիլահլարը ալընմասը կիպի, իքինճի տէրէճէտէ պուլունան նօգթալարտան ֆէրաղաթ կէլմէէ պաչլամըշլար տըր, վէ պալէատէ զիքր օլունան էքի նօգթալարտան պիրինճիսի պիւսպիթիւն պէր թարաֆ գըընտըզը հալտէ, իքինճի նօգթա եէրինէ տախի, կէչէն բէնճէսմսիհ կիւնքի իմթիմատէ, Միւսլիմանլարընն սիլահը կէզմէլէրինի մէնն իտիլմէք իւզրէ պիր նիպամամէ նէշրինէ գարար վէրմիչ տիր։

Պու իմթիմատէ կէօրիւլէն էֆքեարը միւսալէմէթքեարանէտէն, էճնէպի մուրախասալարընընն զիեատէ էհէմմօլան նօգթալար հագգընտա տախի այնի միւսատէյի իսրաղ իտէճէքլէրի մէմուլ օլունմագտա իտի։ Գօնֆէրանսը միւպաքէրաթը էվվէլիեէսինտէ, մէմալիքի մահրուսէնին թագսիմինի մուճիպ օլաճագ պիր սուրէթտէ էեալաթը ասիէէ իսլահաթ իտխալի գարարլաշտրըրըմըշ իտի։

Պու իսլահաթտան տէվլէթի Ամիէէնին, Նիզամնամէյի էսասի իլէ թաստիգ օլունան սուրէթի իթթիհատընը տօղրուտան տօղրու թէհտիտ իտէն մատտէլէր, հէր գաղա խալգընընն էքսէրիեէթի թարաֆընտան իսթիմալ օլունան լիսանընն, լիսանը ըէմի թուրմասը, պէլէտիեէ զասլըթասը թէչքիլի, վէ թէէմինաթը միւսսիրէ իճրասը մատտէլէրի իտի։

Էվրօպա մուրախասալարը, վագաա իսլահաթընն թաամիմինի գապուլ իթմիշլէր իսէ տէ, մէվատտը մէկզիրէ կիպի մուզիրը չէյլէրին թաամիմինի, վէ ասը էեալէթլէր իչին թէէմինաթ իթասընը տախի արզու վէ օլ պապտէ իսրար իյլէմիշլէր տիր։ Մալիմ տիւրքի պու թէէմինաթ, եալընըզ Պուլգարիստանընն թահտիտիյլէ հուսուլէ կէլէպիլիր իտի։ Իշթէ գօնֆէրանսընն էճնէպի մուրախասալարընընն պու ֆիքրի, ճիւմա իրթէսի կիւնքի իճթիմատէ մէյտանա չըգաճը։ Օսմանլը մուրախասալարը իսէ, պու ֆիքրէ քէմալի շիտաթլէ մուգաբէլէ իսէրքէ, թէքլիֆաթը մէպքուրէ, տէվլէթի Ամիէնին լիթթիհատ վէ իսթիսլայընա, վէ նէշր օլունան Գանունու Էսասիէ մուխալիֆ օլտուզունու պէեան իյլէտիլեր։

Պունուն իսկերինէ ճէմիեէթ հէպիր նէթիճէ չըղարամագտըգընը տաղըլըը, լաքին էճնէպի մուրախասալարը, էկէր Պասը Ալի քէնտիլերին թէքլիֆլերի գապուլ իթմէկ իսէ, մէմուրիեէթլերի խիթամ պուլմուշ օլտուզունու առտ իսէճէքլէրինի պէեան իթմիշլեր տիր։

Բազար իրթէսի կիւնիւ վուզուպլան իճթիմատէն էվվէլ, էհէմմ բաշա հադրէթլերի, Սաֆվէթ բաշա հագրէթլէրինին զօնտարընա կիտէրք, Ալմանեա սէֆարէթխանէսինին պիրինճի թէրճէմանը հադրը պուլունտուզու հալտէ, պաղը միզաքէրաթ իսթիտիքանէն սօնրա, տէօրտինճի իճթիմա վուզուս պուլտու։ Ֆազաթ էվրօպա մուրախասալարը թէքրար թէքլիֆաթլարընտա վէ տէվլէթի Ամիէնէ մուրախասալարը տախի բէտտալրինտէ իսրար իյլէմիշ օլտուգլարընտան, միւսլահասատան պիր նէթիճէ չըղմամըշ, վէ մէճլիս տաղըլմըշ օլտուզունտան, արթըդ զաթը միւնասէպաթ գարարլաշտըրըլմըշ զանն օլունմուշ իսի։ Հաթթա ժէնէրալ Ինեաթիկի հադրէթլէրի, քէնտիսինի Օտէսաեա նագլ իտէճէք վարօրուն պիրէ Տերիսատէթ կէչէնինէ բուլասաթ խաթէմիշ, վէ լօրտ Սալիսպըրի ճէնապլէրի տախի Պասը Ալիեէ կիտէրէք, էկէր Պասը Ալի, էվրօպա մուրախասալարընընն բըրօկրամընը գապուլ իթմէքտէ իսրար իտէր իսէ, ալթը տէվլէթլեր մուրախասալարը Տերիսատէթտէն հարէքէթ իտէճէքլերինի Սատրազամ հադրէթլերինէ պէեան իթմիշ իսէ տէ, միւշարիէյհ հադրէթլերի, տէվլէթի Ամիէնին միւսատէ իտէճէկի չէյ, եալընըզ մէնաֆի վէ իթիպարընա մուվաֆֆագ օլաճագ չէյլեր տիր տէեու ճէվապ վիրմէյլեր տիր։

Լօրտ Սալիսպըրիին Պասը Ալիտէն մուֆարագաթընտան սօնրա, սատրազամ հադրէթլերինին թահթը ըրեասէթինտէ օլարագ, պիր մէճլիսի վիքէյա ագտ օլունմուշ, վէ պատէհու սատը միշարիէյհ հադրէթլերի մուրախասալար նէզտինէ կիթմիշ տիր։ Պու ճիւմէ թէտարիքեաթը հարպիեէ քէմալի խահիշլէ տէվամ իթմէքտէ օլուպ, Թունանա սոզրու ապքէր կէօնտէրիլմէքտէ տիր։

(Ֆար տիւ Պոսֆոր)

—Կէչէն ճումա իրթէսի կիւնիւ Թէրսանէյի ամիրէտէ խարիճիեէ նազընը Սաֆվէթ բաշա հադրէթլերինին թահթը ըրեասէթլերինտէ գօնֆէրանսընն տէօրտիւնճի իճթիմայի վուզուս պուլտու։

Մէճլիստէն սօնրա, Ինգիլթէրրա մուրախասը մարքի տը Սալիսպըրի Պասը Ալիեէ կիտէրէք, սատրազամ հադրէթլերէյլէ ուզուն միւտտէթ միւլագաթ իթմիշ, վէ իւչիւնճի տէֆա օրմագ իզդրէ, պու սապահ (տիւն) հուզուրու Շահանէեէ չըգմագ իսթէմիշ իսէ տէ, չու թալէպի մուվաֆֆագըյէթ զուլամամը տըր։

Եագընտա մուրախասալար պէյնինտէ պիր իթթիֆագ հուսուլէ կէլէճէկինէ տայիր պէյնէլնաս զուհուրա կէլէն իւմիտլէր, ըլք մազլութ կէօրինմէէօր։ Օսմանլը մուրախասալարընն, Էվրօպա մուրախասալարընընն թէքլիֆլերինէ գարշըլըգ վիրտիքլերի ճէվապլարտա, Գանունու Էսասինին իճրասընտա իսրար իտիեօրլար։

(Իսթանպոլ)

—Կէչէն ճումա իրթէսի կիւնիւ Թէրսանէյի ամիրէտէ վուզուս պուլան գօնֆէրանսընն իւչիւնճի իճթիմաեինինտէ, զանն իսէրիպ քի Օսմանլը մուրախասալարը, Հէնէպի մուրախասալարը թարաֆընտան թաղտիմ օլունան թէքլիֆաթ բրօկրամընընն պագը նօգթալարը հագգընտա պէեանը իթիրազ իթմիշլեր տիր։ Բազար կիւնիւ Էվրօպա մուրախասալար։ Բուսիա սէֆարէթխանէսինտէ, վէ ժէնէրալ Ինեաթիկի հագրէթլերինին թահթը ըրեասէթինտէ ագտը իճթիմա իլէ, տէվլէթի Ամիէ մուրախասալարը թարաֆընտան վազը օլան իթիրազաթը թէտարը, վէ օլ պատտէ միւսլահասատան իթմիշլեր տիր։ Բազար իրթէսի կիւնիւ տախի գօնֆէրանս տէֆթարընա տէֆթարար իչին 1ղ։ վէ իրան սըրտարնա գօնտարմահան իրանէն սաթրը 5 ղ։

Մէքթուպ վէ սայրէ, Գալաթատա Բէնճէնպիհ բաղարընտա վագը Նը·41 Իրսի խանընտա կարարմտա 8· փանտահան իսմինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս, 27 դեկտ.

Ամէլ ումում զաղէթալար, մէպուսանը միլլէթ մէճլի ի իլէ սէնաթօպէյինինէ պիւտճէեէ տայիր վուզուս պուլան միւնազասատան պահս իլէեօրլար, վէ թէնսիզաթը ճէտիտէյի Օսմանիէյի կէսաթէրէրէք, տէվլէթի Ամիէտ օրտուզու միսիլլու սէրպէսիէթ թալէպ իսթիեօրլար։

28 դեկտ.

Տէեունը ումումիէյի Օսմանիէնին ֆայիզլէրի հադրընտա 1875 սէնէսի հոկտ. 6 թարիխլի գարարնամէնին ֆէսխինէ տայիր օրան հավատիսին էֆքեարը ումումիէճէ հիւանի թէէսիրի ազիմի օլտու։

ԻՆԳԻԼԹԷՐԱ

Լօնտրա, 29 դեկտ.

Ամէլ ումում զաղէթալար մէսալիհի Շարդիեէ հադրընտա իթտիքլերի միւթալասալարընտա, Ինգիլթէրրանընն բոյիթիգասը աչըդ օլտուզունու պէեան վէ Բուսիանընն միւպալաղալը մէթապիսինի թագսիհ իլէ, տէվլէթի Ամիէնին կէսաթէրտիյի ֆէթանէթ ու պասիրէթի մէտհ իթմէքտէ սիրլէր։

Լօնտրա 28 դեկտ.

Պէսիդասաքի Ինգիլիզ սօնանմասը գըշընն պարընճագ եէր պուլունմատընընտան, Եունանիստան սուլարընա վէ պաչդա եէրէ կիթմիչ օլտուզունու զաղէթալար թաստիգ իտիեօրլար։ Լօրտ Սալիսպըրիին Տերիսատէթտէ հարէքէթի թէհտիտիեէ գալգըշտըգընա տայիր Ժանս Հավասընն վէրտիյի հավատիսի մէզքիւր զաղէթալար եալանա չըգարըեօրլար։

ԲՈՒՍԻԱ

Ակն Բէթրէս, ուրկ 30 դեկտ.

Թիւրքիաեա գարշը հարէքէթէ հազըր իտիլմիչ օլան ճէնուպ օրտուսունուն պաչ գօմանտանը կըրան տիւգ նիգօլա իսալա օզրամըշ տըր։

Աքէրտէ Թիֆօ իլլէթի օլտուզու հադրընտա հավատիս չըգմըշ տըր։

Նիհիլիսդ ֆիրգասընտան օլանլար հալէա ախզ ու կիրիֆթ օլունարագ մահկիսէ իլգա օլունուեօրլար։

Զաղէթալար զիեատէսի իլէ միւթատիլ լիսան գուլլանմահա պաչլատըլար։ Պու զաղէթալար զաթը հազրէթի Շահանէ իլէ միւսլիհանէ հարքէթի օլունմասընը թահսին իտիեօրլար։

Բըրէնս Կօրչագօֆ թարաֆընտան նէշր օլունան պիր նօթատա, Սըրպիսթանընն, Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան հադրընտա իթթիխադ իյլէտիկի բօլիթիգասը թագսիհ օլունմուչ տուր։

ՄԷՄԼԷԿԷԹԷՑՆ

Պուքրէշ, 27 դեկտ.

Միւտիրանը սապրգատէն Լահօրէարի վէ Ֆլորէսգօ իթթիհամ գօմիսիօնունուն իթթիհամարընա ճէվապ վիրմէմէքտէ իսրար իտիեօրլար։

Պուքրէշ, 1 յունվար

Թէէմին օլունտուզունա կէօրէ, միւթարէքէնին թէմտիտ օլունմասը իզդիրինէ, Մէմլէքէթէն ասքէրի սուլհ հալինէ վագ օլունմուչ տուր։

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

Բարիս 2 յունվ.

Էսհամը Ումումի աչըլտը	11 40
» » քաբ.	11 10

—

Մանզումայի էֆքեար սէնէլ 300 նիւսխէ իթիպանընը յար, գըյմէթի իսթանպոլ ըչին 12 ատէտ 20ի՛ք գայիմ օրտուզու կիպի, թաշրաբար իչին տախի սէնէլ քէսդիրի 300նիւսխէ իչին բօսթա բարասը քէնտի հիսապընը ամբարագ 15 ատէտ 20ի՛ք գայիմ օրամագ տըր։

Նիւսխէսի 50 ար բարաեա սաթըլմագտա տըր։

1876 ՍԷՆԷՍԻ

(Տիւնքի Նիսխէվիզէն պաղբյէ)

Սէրպէսիյէթ գրամը քէնոի գուվվէթ վէ իդթիսարընդն պիրինճի թէճրիւպէսինի քէմալի մուվաֆֆագիյէթէ պոյա չբգարաբ։ Սոնճագ հալը հալը։ կիւն պէ կիւն տահա զիյատէ փէնարաշնագտա օլտուզունտան, գբսմը մէզբիւր օլ գասարլա իբթիֆա իսմէպ իտի։ Սուլթան Ապտիւլ Ազիզ խան հաղրէթլէրի քէնարինէ խարվն իսԹարլարտան, զուհարա կէլէն հալլէրի անքանամանարագ, քէնտի ուսուլու իսթիպտատընը գուվվէթլէթմէք վէ պէցիւթմէք խիւլեասընտա իտի։

Սուլթանը միշարիլէյհ հաղրէթլէրինէն խալլ իտիլմէսի, միւտէթի մէտիտէտէն պէրու իհթիմալաթ սրրասընա կէչմիշ իքէն, օլ վագբթտան իթիպարէն, միւտէթի գալիլէ զարֆընտա իճրա գբլընմագ իւզրէ խուսուսու մէզվիւրե գարար վիրիլտի։

Պու էնանատ Պէրլին լանիհաբ նէչր օլունտու քի, պու, գօնթ Անտրասի թարաֆընտան զուհուրա կէլէն լանիհանդն թաֆսիլաթ իքէն, Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան գապուլ օլունմասը։ Հալ պու քի Ալմանիա պու լանիհաբը գապուլ իթմէք իսթէտի, վէ Պապը Ալի իսէ, քիմ պիլիր նէ սէպէպ մէպնի, գօնթ Անտրասինին նօթասընա միշարիլ իկի Ինկիլթէրրա տէվլէթինէ լիթար իթմիշ օլտուգու հալտէ, կէօրինիր քի պու քէրրէ պու լայիհանդն էհէմմիյէթինէ վագբի օլարագ, հէման գօնթ Անտրասինին նօթասընա միշարիհ իկի Պէրլին լանիհասը ալէյհինտէ չէտիտէն մուխալիֆէթ իթտի։

Պու արա սարը սապբգ Հիսէյին Ալիի բաշա հաղրէթլէրի Պրուսա վիլայէթինտէն ճէլպ օլունարագ, մէնէտի սէրասքէրիյէ նասպ ու թային պույրուլմուշ իտի։ Սէրասքէրի միշարիլէյհին էֆքեար վէ մէյլիսաթը, սէրպէսիյէթ գբսմընդն էֆքեար վէ մէյլիսաթընա մուվաֆֆիգ տէյիլ իտի իսէ տէ, պի հագգընդն ճէսուր վէ իկիտ մագամընտա թանըմիշ օլան պէցիյէ պիր առամ թարաֆընտան մուխալիֆէթ վագը օլմամասը, վէ սարասքիրէ քէնտի մանթպուի մուֆախխամլարընա գարշը կէմվէլէրի իխթար իտիլտիկինտէ, պունլարը գավանինի ասքէրիյէյէ մուղայիր պիր հարէքէթտէ պուլունտուրուլմամասը իչին, սէրպէսիյէթ գբսմը էֆքարաբ, Հիսէյին Ալիի բաշա իլէ իմթիզաճ վէ իթթիֆագ հասրլ իյլէմէքլիկի էմրի պասիրէթ իդթիզասընտան առո իյլէտիլէր։ Պունտան գանթինազար, սուլթան Ազիզ հաղրէթլէրինէն ինթիհապ իյլէմէք օլտուգլարը հէյյէթի վիքէլա իչինտէ, սէպէսիյէթէ գարշը օլան եալընդն Հիսէյին Ալիի բաշա տէյիլ իտի։ Պու սէպէպտէն սէրպէսիյէթ գբսմը, պունլարտան հիչ տէյիլ իսէ, պիր գբսմընդն օլսուն մուավէնէթինէ էմին օլմալընյարը։ Վէլհասրլ բաշայի միշարիլէյհ սէրպէսիյէթ գբսմը էֆքարընդն բբրօկրամը մագամընտա օլան թէքլիֆլէրի գապուլ իյլէտի։

Իմտի ալաֆրանկա մայիսին 30 ունճու կիւնիւ, սուլթան Ազիզ հաղրէթլէրի, հիչ պիր գարբչբգլբգ զուհուր իթմէքսզին խալլ օլունտու, լաքին պու քէրրէ նէչր ու իլան պույրուլան Դանունու էսասիյէ միշապիհ նիզամնամէյի էսասի, սուլթան Մուրատ հաղրէթլէրինէն եվվի ճիլուսու հիմայէսընդն նէշր ու իլան օլունճագ իքէն, ասի պիր պէհանէ իլէ թէէիիդ իտիլտի։ Վէ օլ կիւնիւն ադշամը, սէրասքէր բաշամասքէրի գարարը, սուլթանը ճէսիտ հաղրէթլէրի, տէրհալ քէնտի թարաֆտարլարընդն ինտիզա օլունտու, վէ պու սուրէթլէ սէրպէսիյէթգբսմը էֆքարաբ, պ՚ը հիբրիմէթի մութլագաեը ասքէրինէ կիրատապընա սիչրիմիկինիւ միշահատէ իյլէտի։ Հալ պու քի պու հիբրիմէթի մութլագա չօգ սիրմէյիպ, պիր ինթիգամը չախտի ալաֆրանկա յունիսին 16 ընճը կիւնիւ Հիսէյին Ավնի բաշանը գաթը հայնաթ իթտիրտի։ Վէ պիր գաչ կիւն էվվէլ միշարիլէյհին մաթպուի սապբգը սուլթան Ազիզ հաղրէթլէրի, խալլինտէն տօլանը թէհամիլ իտէմէյէրէք, մահը մէզպուրուն 6 սընտա նէֆսինէ սույի գաստ իյլէմիշ իտի։

Սուլթան Ապտիւլ Ազիզ հաղրէթլէրի, ազ վագթը իչինտէ քէնտի խալլինէ սէպէպ օլան պիր իխթիլալը զուհուրինէն զորգտուզունտան, սալթանաթընդն սօն կիւնլէրինտէ Մէհէմմէտ Բիւշտի բաշա հաղրէթլէրինի մէնէտի սատարէթուզմանա նասպ ու թայինէ իյլէմիշ իտի։ Սատրը միշարիլէյհ, Սուլթան Ազիզ հաղրէթլէրինէն խալլի մատաէսինտէ պիւյիւք իշ կէօրմիշ օլուպ, վագատ նիհայէթ խապիանէ իլէ միթթասրֆ պուլունմուշ իսէ տէ, հալը հաղրընդն էհէմմիյէթինէ կէօրէ ճէսարէթի օլմասընդտան պաշգա, մէմալէքի տէվլէթի Ալիեէտ պիր հիբրիմէթի սէրպէսթիեէնին իպգասը միմբին օլամաեաճագը էֆքարընտա պուլունմագտա իտի։ Մէհէմմէտ Բիւշտի բաշանընդն գավիլէն իսկեաթ օլմուշ օլտուզու հարտէ, Թարաղը վէ թէզատիմէ գարշը իթտիկի չումուխալֆէթ, սէրպէսիյէթ գբսմընդն մէնէտտէ պուլունան Մ/տհաթ բաշա հաղրէթլէրինէ վէքեալէթ իյլէ, թարիպի սլամէթէ իտխալէ պաշլամագ իւզրէ իթմէքտէ օլտուզու սայ ու ղայրէթլէրէ զիեատսիյէ մուզիրը իտի։ Պինապէրին, տէվլէթի Ալիեէնին բօրիթիգասընը ետարէ իտէն իբի վիքէլա պէյնինտէ մէվճուտ օլան շու միւպաեէնէթի էֆքեարտան տօլանը խայլ զբատիեէթ զուհարա կէլտի, վէ պունտան տէվլէթի միշարիլէյհանընդն տիւմէնլէրի բէք չօգ չէյ խոթիֆատէ իթտիրը։ Տիկեր թարաֆտան ֆէնալբգզար ֆէվգէլատէ պիր սիրթէթ եէքտիկլրինի միւթեադիպ զուհուրա կէլմէքտէ իտի։

Սուլթանը ճէտ՚տ հաղրէթլէրի չօգ զէման էվվէլ միւթթասրֆ օլտուգլարը տիրաեէթ վէ էֆքարը սէրպէսթի հագգընտա միւթեատտտ տէլիլլէր կէօսթէրմիշ իքէն, պիրտէն պիրե քէսպի զաաֆ իյլէմիշլէր իտի։ Նէօյլէ քի սարայտա կէչիրտիկի կէվշէք էօմիր, վէ սէնէլէրճէ մահպուս կիպի գալմասընտան տօլանը գալպինտէ հասրլ օլան էյլէմու քէտէր, վիճուտինինադիր թէրբիպաթընա խալլ իրաս իթմիշ իտի։

Պատէհու մուխաթարալը վագբթլարտա թախթը Օսմանիէէ ճիւլուսլարը, վէ սէլէֆինինն սույի գաստը, վէ վիքէլատան իքիսընին գաթլ ու թէլէֆի, վէ ահվալը հաղրէթի ումումիէնինն թէհլիքէլէրի կիւն պէ կիւն աշիլնար պիր սուրէթ քէսպ իթմէսի, սուլթանը միշարիլէյհ հաղրէթլէրինէն զահիֆ թարաֆտարտա արտ արտա ալթիւպիւք հուսուլ էկթիրէրէք, պիչարէ սուլթան Մուրատ հաղրէթլէրինէն գավվէյի ազիմնէյէրի գավվէյի պէտէնիեէլէրինտէն գիեատ սիրաթլէ մահվ ու իդալէ օլաուզու թասարիգ գբլընը։

Իչպու հաղբգաթը միւքէտտէրէ թասարիգ օլունմամտա պաշլատընը էնատէ, Սբրպ վէ Դարատաղ իմարէթլէրի, հաղը պիր սէպէպ վէ պէհանէլէրի օլմատընդ հալտէ, յուլիսին պիրինճի կիւնիւ ալէնէն բէֆի լիվանի իսեան իթթիբլէրինատէն, ատէթա պիյիւք պիր մուհարէպէ զէմանընտա խթիմալի ատէթատէն օլան պիր գավվէթի, իարիճատէն ֆէվգէլատէ սուրէթատէ մուավէնէթ կէօրէն մէզբիր էրի իմարէթլէրէ գարշը կէսնտէրմէքլիկէ լիզում հասրլ օլտու։

Պու սուրէթլէ յուլիս վէ օգոստոս այլարը չիտատէթլի պէր մուհարէպէ իլէ կէչտի քի, պու մուհարէպէնին հուսուսու Ատրիաթիք տէնիզինէն Թունանա գատար թէմոիտ օլունմուշ իտի։ Տիկեր թարաֆտան սուլթանը ճէսիտ հաղրէթլէրինի ահվալը սբհհեեսինտէն նաշի, թէնսիգաթը տախիլիեէ տայիմա թէէխիր իտիլմէքտէ պուլունտուզունտան, պունուն պիր ան էվվել իճրասը լազբմէտէն իտի։ Պինաէն ալէյհ սէրպէսիյէթ գբսմը, սուլթան Մուրատ հաղրէթլէրինէն թէպսիլի սալթանաթը իւզէրինէ իսրար իյլէտի, վէ ֆիլվագը ալաֆրանկա սեպտեմբեր պ՚րինճի կիւնիւ սուլթան Ապտիւլ Համիտ խան հաղրէթլէրի թախթը Օսմանիէէ ճիւլուս պույրուլար։

Անճագ մուհարէպէ կիւն պէ կիւն քէսպի ճէսամէթ իտէրէք, տէվամ օլունմագտա իտի։ Նէօյլէ քի Դարատաղ վէ Սբրպ իմարէթլէրի խարիճատէն պիր չօգ սիլահ վէ աղչէ մուավէնէթի կէօրտիքլէրինտէն, ասլա կէրի չէքիլմէէրէք ճէնկ իթմէքտէ իտիլէր։ Դարատաղ իսրարէն մուխալիֆէթ իտիպ, ասքէրի Օսմանիէէ բէք չօգ թէլէֆաթ վիրտիրմէքտէ, հալպուքի Սբրպիա կէրէք աղչէճէ վէ կէրէք մուհիմմաթը հարպիեէճէ կէօրտիկիւ եարտըմտան պաշգա, ասքէր վէ պա խուսուս զապիթան օլարագ պիր խայլը մուավէնէթ տախի կէօրտիկիւ հալտէ, քէնտի արազիսի իւզէրինտէ վուգուպուլան գանլըմուհարէպէլէրին հէրտէֆասընտա, բիւճաթա մէճպուր օլուր իտի։ Ասքէրի Օսմանիէէ գբշը եագլաշմասը միւնասէպէթիյլէ, զապթը մէվգը եա ֆէվգէլատէ ճահտ իթմէքլիկէ պաշլատըլար, վէ իչթէ պունտան տօլանը Սբրպլբլար քէնտի եարտըմբրարընտան մուավէնէթ պուլմագընդարընտան պիր ազ վագթըն իչինտէ մէվգբլարընը թէրք իյլէտիլէր։

Օլ վագբթ, եանի նոյեմբերին իլք կիւնլէրինտէ Ռուսիա քէնտինին մէմուլ իթտիկի ֆիւթուհաթլար եէրինէ, Սբրպիանընդն մահվ օլմագ բատատէսինտէ պուլունտուզունու կէօրէրէք, պու պապտէ պիր գարարը գաթի վիրմէքլիք լիզումունու հիսս իյլէտի։ Սբրպիա, ֆիրլագը, տէրիհտէ իթտիկի վաղիֆէյի սոնունա գատար իճրա իթմէքլիկէ միւգթէտիր տէյիլ իտի։ Ռուսիա օլ վագբթտան աչբգտան աչբգա մուհարէպէ կիրիշէպիր իտի, լաքին պունա էվրօբա, եախօտ հիչ տէյիլ իսէ Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի նէ՚ սէօյլէնէճէքլէր իտի։

Այն ինթրէսատլի գասընմէքտու իլանը հարպա հէմտո մէյդան իտի, լաքին պէցիյէ պիր հագսըզ մուաձէլէ զարշբսընտա պուլունան շահիտլէրի հիտատէթլէնտիրմէյէ իտի։ Գինաէն ալէյհ Ցէրիսատաէթ Ռուսիա ոէֆիրինին մէպէքի կիւն պէ կիւն միշրիլէշմէքտէ պուլունտու։ Նէօյլէ քի սէֆարէթի մէզբիրէ եաէընդզ Սրլավարընդն հաղգընտա հիւանի թէվէճճիւհաթ իպրաղտէյիլ, նասրլ քի պունա Սրլավարընդն հաղգը վար իտի, իլլա իքի թարաֆտան պիհուտէ եէրէ ագան գանը տուրտուրմայը իտի։ Իմտի իշին, եա սուլհէն թէվլիեէ իտիլմէսի, եախօտ պիյիւք պիր հարպ իլէ հալ օլունմասը իմթարընը իթմէք լազըմ իտի, վէ պունուն իշին պիր միւթարէքեէ գարար վիրիլմէսի, իճապը մասլահաթտան իտի։ Պապը Ալի քէնտի ասքէրինին իլէրուլէտիկիյլէ պէրապէր, Սբրպլբլարընդն քէնտի սօն ճէսարէթլէրինի վէ ատրաշլէրինի զայպ իթմէքտէ օլտուզարընը միշահէտ իտէրէք, վագտա Սբրպիանընդն մուհարէպէտէն էվվելքի հալի իպգա իտիլմէսիէ բուլի մուվաֆագաթ իթմէքտէքիտի իսէտ, տիկեր թարաֆտան իմարէթի մէզբիրլէեէ չէտտա պիր տէրս վերիլմէսի, վէ գբշ մէվսիմինտէ ասքէրի Նահանէնին սլզընճագ պաշը մահէլլ թէտարիք իյլէմէսինի հագլը պուլմագտա իտի։ Իմտի Ռուսիա էվվելա պիր այ միւթարէքեէ օլունմասընը թէքլիֆ իթմէսյլէ, մագսէտի մանէվրի վէ մատտի սուրէթտէ քէնտիսինին վագբթ գազանմասը, վէ Սբրպլբլարա մէվզբլարընը թամիր վ՚ թէճհիդ իթմէք իչին միւսաատէ պուլուրմասը, վէ նիհայէթ թիւրքլէրէ, սիլահլարընը թէրք իթտիրէրէք, գբշ մէվսիմինին կիրէճէկի պիր էնատէ, պունլարընդն սբզընճագ մահէլլէն մահրում պբրագբլմասը իչին իտի։ Իշթէ պու պիր այլբդ միւթարէքեէ թէքլիֆինէ գարշբլբգ, Պապը Ալի ասքիրի Շահանէնի քէնտի գբշլարընդն եէրլէշտիրէպիրմէք իչին, ալթը այ միւթարէքեէ թէքլիֆինի պէնան իթմիշ տիր։ Պու սբրալարտա Ռուսիա տէվլէթի պիր գօնֆէրանսընդն լիզումունտան պահս իթմէքլիկէ պաշլատընդընտան, Պապը Ալի պու թէքլիֆի գապուլ իթմիշ իսէ տէ, պիր այ միւթարէքեէ օլմասընը բէտտ իյլէմիշ տիր։

Պու արալբգտա ասքիրի Օսմանիէէ, իմէրայի ասքէրիեէլէրինտէն պաղբարընդն իղթիտարսբզբբղլա պէրապէր, քեաֆֆէյի էնկելէրի պէր թարաֆ իտէրէք, կիւն պէ կիւն քէսպի ֆիւթուհաթ իթմէքտէ իտիլէր։

Զաթէն պունան ագտէմ իւբթիւմաթում մէսէլէսի մէյտանա չբգմբշ իտի։ Անէքսի՚աչբն զապթը խապերի իւզէրինէ, մէզբիր իւլթիւմաթում Պապը Ալիեէ թագտիմ օլունտու։ Տիկեր թարաֆտան տիւէլի միւթէվասբթա, պաշը միսսատէլէր իթմէսինի Պապը Ալիեէ նասիհաթ իթմէքտէ իտիլէր։

Անէքսինաչբն ալընմասը, Պապը Ալիեէ ֆէվգէլատէ մէնաֆիեի մատտիեէ վէ մանէվրիեէի մուճիպ օլտուզունտան, ալթը հաֆթալբգ միւթարէքեէ, թարաֆը տէվլէթի Ալիեէտէն գապուլ օլունտու, վէ գօնֆէրանսա տախի գարար վերիլտի։

Իշ պու գօնֆէրանս իճթիմա իյլէտիկի սրրասա, սէրպէսիեէթ գբսմը տախի Դանունը էսասինին նէշրինի թաճիլ իյլէմէքտէ իտի։ Զաթը հաղրէթի Շահանէ, պու գանունը էսասինին չիմտիհանէն գապուլ իթմէք լիզումունու անտամբշ իտի իսէ տէ, Սատրազամ Մէհէմմէտ Բիւշտի բաշա հաղրէթլէրի թարաֆընտան ֆէվգէլատէ պիր մուխալիֆէթ թէսատիֆ իյլէմէքտէ իտի, վէ հաթթա պու սէպէպտէն տօլանը սատրը միշարիլէյհ տաղտէմճէ տախի իսթիֆա իյլէմիշ իքէն, պիր տէֆա տահա իսթիֆա իյլէմիշ, վէ պու քէրրէ իսթիֆասը թարաֆը հաղրէթի Բատիշահիանէն գապուլ օլունուպ, եէվմի մէզբիրատէ, եանի մահը հալին տլաֆրանկա 18 ինճի կիւնիւ Միհրաթ բաշա հաղրէթլէրի մէանէտի սատարէթիզմանա նասպ ու թայինէ պույրուրմուշլար աբը։ Վէ մահը մէզպուրուն 23 ինճիւ կիւնիւ նիզամնամէյի էսասի նէշր ու իլան օլունտու։

Գօնֆէրանսընդն միզաքէրտը էվվելիեէսի 10 կիւնտէն պէրու վուգուպ պուլմաեա պաշլատեբպ, օն տէֆա գատար իճթիմա իթտիքտէն սօնրա, Էվրօբա տէվլէթլէրինին գօնֆէրանս մուրախխասլարը, տէվլէթի Ալիեէնին մուրախխասլարը իճթիմա իթտիրը։

Գօնֆէրանսընդն գարարլարընը իշ պու մուխթասար իֆատաթքմբղտա զիյրը իթմէք մէնասիպ տէյիլ տիր։ Պու գարարլար բէտտէն իլան օլունմատրգճա, օլ պատտէ մութլաա իտիլմէզ։

Եալընդզ չու գատարընը իչար իտէրէզ, չէօյլէ քի միւթարէքենին միւտէթի իբի այ տահա թէմմոիտ իտիլտիկինտէն, էֆքարը ամմէ սուլհունի իպգասը միւմքին օլապիլէճէկի թարաֆընա մէյեալ տըր։

Պու խուսուս տէվլէթի Օսմանիէճէ պիր մէնֆաաթը մուխասսիսմէք տիր։

Պէցիյէճէ 1876 սէնէսինին խիթամը, իշ պու սէնէնին իպթիտասընտա նէ տէրէճէտտէ իտի իսէ, չիմտի օնտան տահա զիյատէ թահրիգ օլմուշ օլան Էվրօբա խալգընդն նաղարը տիգգաթընը տէվլէթի Ալիեէ հաղգընտա ճէլպ իյլէմիշ տիր։

Անճագ հէր նէ գատար միշքիլ տախի կէօրինսէ, մուհարէպէնին էօնիւ ալընաճաղը մէմուլ տուր։

Վէ հէր նէ տախի օլսա, տէվլէթի Ալիեէ Էվրօբանընդն թէաճիւպի ազիմինի մուճիպ օլմագ իւզրէ, քէնտիսինինն էն պիյիւք մէշղուլիեէթլէրի արասընտա պիլէ սէրպէսիյէթ եօլունտա ֆէվգէլատէ ֆիւթուհաթլար իճրա իթմէքլիք իղթիտարը պուլունտուզունու իսպաթ իտէճէկի միսիլլու, էն զիեատէ խալիս թարաֆտար վէ տօսթլարընդն մէմուլ իտէմիքլէրի տէրէճէտտէ գուվվէթի պուլունտուզունու տախի մէյտանը չահատէթ վաղ իյլէեէճէք տիր։

(Իսթանբուլ)

— Էվրօբա զաղէթալարընտա կէօրիլէն թէլէկրաֆլար տըր։

Լօնդրա, 21 դեկտ.

Բէօթէր Ագանս նամ թէլէկրաֆ զումբաեասը, Թէհէրանտան դեկտ. 17 թարիխլի ալընըր թէլէկրաֆա կէօրէ, Իրան հիւքիմէթի Շարդ մէսկէսինէ տիդգաթլա նաղար իյլէօր, վէ

Լոնդոնի մուհարեպկան Իրանին Պաղեստանա ասքէր սէվդ իթմէսի տախի իհթիմալտէն տիր։

Բէթլբաղուրկ, 21 դեկտ.

Տէվլէթը պէյնինտէ իթթիֆաղ պէր քէմալ տըր։ Գոնֆէրանսըն նէթիճէյի միզաքէրտիր պու կինդի իճթիհատ տէվլէթի Անկէ մուրախասլարընա պէհան օլունսուն։ Բէտա ալմանէթլերի միմքին կէօրիւնիւեօր։

Գամի սուրէթտէ պիր իթթիֆաղ հուսուլէ կէթիրմէք իչին մուխապրաթըն թէմոտա խիրմէսինէ տայիր Ամանա Հավասը վէրտիկի հավասա շիմտիկի պի Լոսա տըր։ Զիրա վէրտիկի գազարարընը իճրա իթտիրմէք էվրօբանընչանը իգթիզասընտան տըր։ Բէտա վուղուրնտ տէվլէթլէր էվվէլքի կիպի իթթիհատա իւգրէ հարէքէթ խալճէքլէր տիր։

Լոնտրա, 23 դեկտ.

Բիվայէթ կէօրէ, գոնֆէրանս, իճթիհատա խալճէք օլան միլիթէրի գոմիսիոնուն հէր պիր ապասընդն մանէթինտէ միլէթատչընտան պին նէֆէր գատար ասքէր պուլունմասընը թէքլիֆ էյլէյէճէք իմիշ։

Տէրիսաատէթ, 24 դեկտ.

Սաֆվէթ բաշա հաղրէթլէրի տիւն գոնֆէրանսըն քիւչատընտա պիր նութգ իրատ իտիպ, պունտա, Պապը Ալի, տէվլէթի Ալիէնին իսթիֆալիէթ վէ չանընա խալէլ կէթիրմէյէրէք, թէպասընա իմթիեազաթ իթասընա հաղըր օլտուղունու պէհան իթմիշ տիր։

Տէրիսաատէթ, 24 դեկտ.

Պապը Ալիէ թագտիմ օլունան խալահաթ լայիհասը մէվատը ատիեէն խպարէթ տիր, չէօյէ քի, Պուլկարիսթան գըթասը իքի վիլայէթէ թագսիմ օլունուպ, տայիրէյի պէյէտիէ մէմուրլարը էհալիսէն ինթիխապ օլունաճագտըր։ Վալիյի վիլաեէթ սուլի խսթիմալաթըն էօնիւնիւ ալմադ իչին, թահթը էմրինտէ տէրէճէյի քեաֆիյէտէ գուվվէյի ասքէրիյէ պուլունաճագ, վէ մէհաքիմ թէնսիգաթընդն գըսմը աղամը միխթէլիթ պիր գոմիսիոնա հէվալէ օլունաճագ տըր։ Գոմիսիոնը մէղքիւր, էկէր էճնէպիլէրին մահքէմէ մէմուրիյէթինէ թայէին օլունմասընա լիւզում կէօրիւր իսէ, օլ հալտէ էճնէպիլէր մահքէմէտէ մէմուրիյէթէ ինթիսապ գըլընաճագլար տըր։ Պունտան մաատա, շիմտի ալընմագտա օլան վէրկիլէրին մէպլաղը մէճմուէնին եալընդղ եիւզտէ օթուզու հիւքիմէթ թէտիյէ գըլընաճագ տըր։ Էհալինին եիւզտէ պիրինտէն զիեատէսի, տատքիրի մընթահֆըզա խըտմէթինէ կիրմէեէ մէճպուր օլմաեաճագ տըր։

Իչպու լայիհատա, էճնէպի պիր հիւքիմէթ թարաֆընտան սէվգը ասքէր լուղէթլէրի գալտըրըլմըշ տըր։ Իսլահաթըն իճրասընը թէէմին իչին խսթիխտամգըլընաճագ գուվվէյի միսէլլահաեէ ժանտարմալըդ թէսմիյէ օլունաճագ, վէ պունլար տախի իւչ տէօրթ պին ասքէրի էճնէպիյէտէն իպարէթ պուլունաճագ տըր։ Պունա վէ Հէրսէք հագգընա տախի այնի մուամէլէ իճրա գըլընաճագ տըր։

Սըրպիսթանա կէլինէէ, հալը սապգդ իպգա գըլընաճագ, վէ եալընըզ Տրինա հուտուտ խաթթը իթթիխազ գըլընաճագ տըր։ Պու վէճհէլէ, քիւչիւք Զվօրնիք Սըրպ արաղխինէ տախիլ օլաճագ, վէ Դարատաղ արաղխի տախի թէվսի օլունտուգտան մաատա, Վէնէտիք քէօրֆէզլինտէ տէ պիր լիման ախղ իտէճէք տիր։

Լոնտրա 22 դեկտ.

Մօրնի կ–Բօսթ զաղէթասընընն պէհաեընա նէզարէն, գոնֆէրանսընդ գայրի ըէսմի իճթիմանտէ, իսլահաթըն իճրասընա նէզարէթ, վէ Պուլկարիսթանա ալթը պին Պէլճիգա ասքէրի սէվգ իյլէմէք իչին պիր մուխթէլիթ գոմիսիոնուն թէէսիսի հագգընտա իթթիֆաղ հուսուլէ կէրմիշ տիր։ Լօրտ Սալիսպըրի եալընդղ մուհարէպէտէն իճթինապ իյլէմէք էֆքեարը իլէ իշպու իթթիֆագա տախիլ օլմաեաճ տուր։ Զիրա ագսի հալինտէ մութլաղա մուհարէպէ զուհուրա կէլէճէք տիր,

Պէրլին 22 դեկտ.

Պէրլին զազէթալարընդն ալտըգլարը հավատխի մախսուսէէն կէօրէ, Պէլճիգա տէվլէթի սիւէլի սայրէ նէզտինտէ պուլունան սիֆէրասընա պիր թահրիրաթ կէօնտէրէրէք, պունտա, էկէր պէօյիւք միշքիլաթլարա թէսատիֆ իթմիշ օլմասա իտի, Պուլկարիսթանա ասքէր սէվգի հագգընտա քէնտուսինէ իտիրէն թէքլիֆի իճրա իտէճէկինի պէհան իթմիշ տիր։ Իշթէ միշքիլաթը մէղքիւրէ շունտան իպարէթ իմիշ։

Էվվէլա, կէրէք Պէլճիգա գըրալը վէ կէրէք միլլէթ մէճլիսի Պուլկարիսթանա սէվգ իթմէք իչին ասքէրին իւղէրինէ իսթէտիքլէրի կիպի հագգ ու սալահիյէթլէրի օլմատըղը, սանիէն, իշպու սէվգի ասքէրտէն տօլաեը պիր թագըմ մէսարիֆաթա մէճպուրիյէթ կէօրիւլէճէկի, սալիսէն, զաթը հաղրէթի Բաաիշահինին սէվգի ասքէր խուսուսունա բիզա կէօսթէրէճեկինտէ շիւբհէ օլունտուղու իմիշ։

Էսպապը մէշրուատէն տօլաեը, Պէլճիգա տիւէլի մուազզամանընդն իշպու արզուսինէ թէվֆիգան հարէքէթ իյլէմէք հալինտէ պուլունմաեաք, տիւէլի մուազզամանընդն պու պապտէ թէքլիֆաթընը բէտէն վարխթէ իյլէմէք զըմնընտա պէօյլէ պիր բէսմի թէքլիֆ օլունմազտան էվվէլ էֆքեարընը պէհան իտիւօր։

Վիէննա 21 դեկտ.

Սըրպիսթանա Սվսթրիա թարաֆընտան ասքէր սէվգ օլունաճաղընա տայիր վուղու պուլան թէվսիսթուր պի Լոսա տըր։

Վիէննա 23 դեկտ.

Գոնթ Զիչի իլէ Սըր Հէնրի Էլիբթը հաղրէթլ ըի մէմուրիյէթի ճէսիաեէինէն տօլաեը սատրազամ հաղրէթլէրինի թէպրիք իյլէտիքլէրի էնատէ, գոֆ'ըասընդ գարարլարընը գապուլի զըմնընտա միշարիլէյհ հաղրէթլէրինէ թավսիյէ իթմիշլէր, վէ Պապը Ալի թարաֆընտան ըէտտ սուրէթի կէօսթէրիլմիյի հալտէ, տէվլէթի Ալիէէ, նէ Սվսթրիա վէ նէ տէ Ինկիլթէրրատան պիր կէօնա մուավէնէթ կէօրէմէեէճէեինի պէհան իյլէմիշլէր տիր։

Պէրլին 23 դեկտ.

Պէլճիգա հիւքիմէթի Պուլկարիսթանա ասքէր սէվգ իյլէմէք թէքլիֆինի գապուլ իյլէմէտիյինտէն, մուրախխասլար շիմտիլիք սէվգը ասքէր մէսէլէսինէ տայիր լազըմ կէլէնի իճրա իթմէմէկէ, վէ թէէմինաթ մէսէլէսի գոնֆէրանստան սոնրա թէվսիյէ օլունմասընը Պապը Ալիէէ թէպլիղէ գարար վերմիշլէր տիր։ Գոնֆէրանսըն միզաքէրաթը էվվէլիյէսինտէ գապուլ օլունան իսլահաթ լայիհասը սատրազամ հաղրէթլէրինէ թագտիմ օլունտու։ Սատրազամ հաղրէթլէրի հէնուզ պու լայիհաեը նէ քեամիլէն գապուլ վէ նէտտ ըէտտ իյլէմիշլէր տիր։ Իհթիմալ քի վազըթ գազանմագ իչին միւթարէքէ թէմոտ օլունտան, վէ եավսաս մուխասէմաթա զահիրէն միւպուշէրէթ իտիլսին, նասրլ քի Սըրպիսթան մուհարէպէսինտէ պիր վազըթ միշահէտէ օլունմուշ իտի։ Գըշ էնասընտա Բուսիա Պուլկարիսթանտա մուհարէպէնէ տէվամ իլէ ասքէրի թէհլիքէնէ պըրագմադ իսթէմէյէճէնի զանն օլունուեօր։ Բուսիա ասքէրինին Բրութ նէհրինի կէչմէսի իհթիմալտէն տիր։ Ֆազաթ իլգ պահարատան էվվէլ Թունատան էօթէնէ պիր կէօնա ասքէր սէվգ օլունմասը ասլա իհթիմալ տէյիլ տիր։

—Վիէննատա թագ ու նէշը օլունան Նուվէլ Բրէս Լիպը զազէթասընդն Տէրիսաատէթ մուխպիրինտէն ալընըգը պիր գըթա մէքթուպտա չէօյլէ օգունմուշ տուր։ «Իւչիւն զարֆընտա, մուրախասլար տէվլէթլէրինէ պիր միւրաճաա, մալիւմաթ ախղ իյլէտիքտէն սոնրա, թէքրար ագտը իճթիմա օլունտու։ Մասլահաթընդն նէյէ նէթիճէ վերէճէյի քէչֆ օլունմազ։ Զիրա ժէնէրալ Ինեաթիֆ բէֆիքլէրինէ ուղունճա պիր լայիհա վերմիշ օլուպ, մէգքիր լայիհա իսէ, Ֆիլիպէ թարաֆլարընտա վուղուա կէլէն ահվալընը սուրէթի մուֆասալէտէ հիքեաեէսինտէն իպարէթ տիր։ Ժէնէրալ Ինեաթիֆ թէքլիֆ իյլէտիյի թէտապիրի գապուլ իթտիրմէք իչին, ահվալը մէգքիրէյի տէլիլ կէօսթէրմէքտէ տիր։ Սուրէթի մահրէմանէտէ թարաֆընդա պիլտիրիրիմ քի, մուրախասլար եէքտիկէրինտէն բէք մէմնուն կէօրիւնիւեօր։ Մարքի տը Սալիսպըրի իլէ ժէնէրալ Ինկաթիէֆ պէյնինտէ էսասը մէվատտ հագգընտա ուղլաշմըշ օլուպ, աճէպա շու իթթիհատ մասլահաթըն նիհայէթինէ գատար տէվամ իտէճէ՞ք մի տիր։ Իշթէ պուրասընը քիմսէ պիլէմէզ։ Մարքի տը Սալիսպըրի Տէրիսաատէթէ միւվասլէթինտէ, գոնֆէրանսընդ մէշղուլ օլաճաղը մէվատտըն ճիւմլէսինէ վուղուղու թամ հասըլ իթմիշ օլտուղու էֆքեարընտա պուլունմուշ օլտուղունտան, Ինկիլթէրրա սէֆիրի սըր Հէնրի Էլիբթըն միթալէաթ վէ միւլահաղաթընա էհէմմիյյէթ վերմէմիշ օլմասընտան տօլաեը, Իթթիհատի միւլագաթլարընտան պէրու, շու իքի զաթ պէյնինտէ պիր պիրուտէթ հասըլ օլմուշ տուր։ Ֆրանսա սէֆիր վէ մուրախխասը իսէ, միւմայիլէյհ Մարքի տը Սալիսպըրի տէնտահա ագըլլըճա տավրանըպ, Մ. Շոտօրտի Շարդ մէսէլէսինէ էթրաֆը իլէ վուղուֆ օլունմասը իչին, Ֆրանսա խարիճիեէ նէզարէթինտէ վէ Մատրիտ սէֆարէթինտէ պուլունմուշ օլմասընընն քեաֆի օլմահեաճաղընը անլամըշ, վէ Աթինատա Ֆրանսա սէֆիրի պուլունան միսիւ Թիսսոնուն խայլի սէնէլէրտէն պէրու Շարդտա պուլունուղու ճիհէթլէ, պուրալարա քէնտիսինտէն զիեատէ մալիւմաթը օլաճաղընը տէրմիեան իտէրէք, միւմայիլէյհին քէնտուսինէ ըէֆիք իտիմէսինի տէվլէթի մաթպուասընտան թալէպ իյլէմիշ տիր։

Մարքի տը Սալիսպըրինին միւմայիլէյհ Մ. Շոտօրտի վէ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Պուրկօէն կիպի ժէնէրալ Ինկաթիէֆին գարշըսընա չըգաճաղ գատար մէհարէթի եօգ տուր։ Զիրա ժէնէրալ Ինկաթիէֆ մէմալիքի Օսմանիյէյի պունլարընը ճիւմլէսինտէն ալէա պիլտիյի կիպի, քէնտուսինին սէմէրէյի թէտպիրի օլան ահվալտէն տօլաեը, ագտը իճթիմա իտէն գոնֆէրանստա իլգ թիզամիաճէյի խուսուսաթը տախի բանա պիլիր։ Պունուն իչին, Մարքի տը Սալիսպըրի Լոնտրատան վէ Էվրօբանընդն սայիր բայիթախթարընտան պուրաեա կէթիրտիյի էֆքեարը կիմտէն կիմնէ տէյիշթիրմէէ մէճպուր օլմուշ տուր։

«Միւմայիլէյհ մարքի տը Սալիսպըրի տահա Լոնտրատան հարէքէթ իթմէդէն էվվէլ, Տէրի սատաէթ լիմանընա վարըլ օլուր օլմազ։ Շարդ Խրիսթիանընդը վարբուն էթրաֆընը ալըպ, քէնտիլէրինի Թիւրքլէրին դուրմ ու զաբբընտան զուրթարմասը իչին աման տէյու պաղտրաճաղլարընա մունթազըր օլմուշ, վէ պունու զիհնինտէ էյիճէ եէրլէշտիրմիշ իտի։ Հաթթա պունուն իչին Պէշիգատա պուլունան Ինկիլիզ տանանմասընտան պիրինի մայթինէ ալարագ պէրապէր կէօթիրմիշ տիր։ Հալ պու քի, Տէրիս ատէթէ վարըլ օլտուղունտա, վարբուն էթրաֆընտա պաղը սէյրճի գաբեգլարընտան վէ Թօրխանէ իսկէլէսինտէ ճանիպի հիքիմէթտէն կէօնտէրիլէն արապատան պաշգահիչ պիր նիւմայիշ կէօրմէյինտէն տօլաեը, քէմալը թէճաճիպ իլէ քէնտիսի իչին հազըրլանան օթէլ կիթմիշ տիր։ Պու կէչէն կիւնէրտէ մարքի տը Սալիսպըրի պիր մահէլլէտէ վիւքէլաեի Տէվլէթի Ալիէնին էֆքեարընը անլամագ իսթէյինտէ, Միհհաթ բաշա հաղրէթլէրի քէնտուսինէ ճէվապէն, «սիզին պիզիմ բայիթախթատա ագտը իճթիմա իտիշինիզ, վէ պիզիմ մէտխալիմիզ օլմաեարագ, պիզիմիշլէրիմիզի միւզաքէրէ իտիշինիզ, տօղրուսու սիզին վագը օլաճագ իխթարաթընընը պիզէ գապուլ իթտիրէճէք սուրէթտէ տիր» տէմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ Սալիսպըրի տախի միշարիլէյհ հաղրէթլէրինին էֆքեարընա թէէսիր իթմէք մագսէտի իլէ, պէր հարպ վուղուրնտէ տէվլէթի Ալիէնին Ինկիլթէրրատան մաատա մուավէնէթ պէքլէմէմէսի լազըմ կէլէճէյինի պէհան իթտիքտէ, Միհհաթ բաշա հաղրէթլէրի «պուրասընը պիզ չօգտան պիլիրիզ էմմա սիզ չուրասընը պիլմէզսինիզ, վէ սիզին հէմֆէրիլէրինիզ ունութմուշլար տըր քի, պիզ պու մէմլէքէթտէ 600 սէնէտտէն պէրու հիւքիմէթ իտիեօրուզ, վէ պու մէվզբմըզը նիհայէթ տէրէճէեէ գատար մուհաֆազա իտէճէյիզ։ Պիրինճի տէֆա գոնֆէրանս ըէսմէն թօրլանաճաղը սըրատա, տէվլէթի Ալիէնին քէնտի հուգուգ վէ իսթիգլալիեէթինի մուհաֆազա իչին, հիչ պիր մուխթարաեը նազարըմըզտա պէօյիւք կէօրէմէեէճէկիմիզի պէհան իթմէեէ գարար վերմիշիզ տիր։ Դանունը էսասի իլէ, էհալիտէն հէր սընրիքն հուգուգը չախսիյէ վէ մալ վէ ճանը թէէմին իտիլէճէք էսպապը վիրտիք։ Էկէր Բուսիա սիլահա միւրաճաաթ իտէր իսէ, պիզ տախի մէմլէքէթին հէր թարաֆընտա սանճագ աչաճաղըզ։ Էկէր Էվրօբա տէվլէթի Ալիէնին մահվընը արզու իտիեօր իսէ, պիզ տախի նիհայէթ տէրէճէեէ գատար գավկա իտէճէեիզ» տէմիշ տիր։

—Ասաքիրի չահանէ մէճբուրհինինէ իեանէ օլարագ, բէչթատա մուգիմ Մաճար ասըլզատէկեան մէճլիսի ազասընտան պարոն Էրմարտի Լօբրէթէսի նամզաթ թարաֆընտան վէրիլէն 50 ատէտ ֆրանսըզ ալթունու իլէ իրբրզայիլ Բօսո ճանիպինտէն իթա գըլընան 100 ատէտ գըրբմիշ ալթունը, վէ սայիր պաղը զէվաթ թարաֆընտան բէչթատա ճրա օլունան մուսիզի ճէմ նէթի հասըլաթը օլան, վէ պաղը զէվաթ ճանիպինտէն պաշղաճանագտէն վիրիլէն 21 ֆրանսըզ ալթունու իլէ 8 ֆրանգ վէ 23 սանթիմ քի ճէման 71 ատէտ ֆրանսըզ ալթունը իլէ 100 ատէտ գըրբմիշ ալթունը, վէ 8 ֆրանգ իլէ 23 սանթիմ բէչթա չէհպէնատրիլիկինտէն խարիճիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ, վէ օրատան տախի պա թէգքէրէյի սամիէ տայիրէյի ասքէրիէէ իրսալ օլունտրագ, մէճրուհինի մէրգումէ մէսարիֆի ումումիէսինէ սարֆ օլունմագ իւզրէ իեանէ գոմիսիոնընա թէսլիմ իթտիրիմիշ տիր։

— Ժուրնալ տէ Տէպատա օգունմուշ տուր.

«Տէյլի Թէլէկրաֆ զազէթասընդն Տէրիսաատէթտէն ալընպնէշը իթտիկի պիր թէլէկրաֆնամէտէ, սահիհ չըգար իւէ աղբրըզը տիրքեար օլան պաղը հավատիս տէրճ օլունմուշ տուր։ Շէյլի քի Սատրազամ հաղրէթլէրի, լօրտ Սալիսպիւրի իլէ վուղու պուլան պիր մուլագաթընտա խլահաթըն իճրասընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ Էվրօպա գոմիսէրլիրինտէն միւրէքքէպ պիր գոմիսիոնըն միւտախէլէսինի գապուլ իթմէտիկինտէն, Սալիսպիւրի, Պապը Ալի իլ պու մուխալիֆէթտէ իսրար իթտիկի հալտէ, Տէրիսաատէթի թէրք իյլէմէք իւզրէ, բիւքիւպինէ պիր վաբօր թախսիս օլունմասընը թէլէկրաֆ իլէ հիւքիմէթի մաթպուասընա իշար իյլէմիշ տիր։

«Տէյլի Թէլէկրաֆ զազէթասընդն իշպու մալիւմաթը սահիհ օլուպ օլմատըղը մալիւմ տէյիլ իսէ տէ, լօրտ Սալիսպիւրի Տէրիսաատէթէ միւվասէլէթ իտէլի, շիմտիեէ գատար ինկիլթէրրա էլչիլէրինին ասլա կէօսթէրմէմիշ օլտուգլարը տէրկէճէտէ շիտտէթ կէօսթէրիպ, ժէնէրալ Ինեաթիէֆին թասավվուրաթընը գապուլ, վէ Տէրիսաատէթտէ Ինկիլթէրրա էլչիսի սըր Հէնրի Էլիբթը մէմլէքէթինէ ավտէթ իչին իսթիզանէ մէճպուր իթմիշ տիր։ Ֆազաթ Բուսիա հաղգընտա իթթիսալը տէրէճէյի նիհայէեէ գատար իյսալ իյլէմիշ իսէ տէ, տէվլէթի Ալիէէ իլէ մինասէպաթը տիրլօմաթիգբյէյի զաթթ իթմէյի պէհան իթմիշ օլմասը իհթիմալտէն կէօրիւնմէզ։

«Իսլահաթըն իճրասընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ միւխթէլիթ պիր գոմիսիոն թէշքիլ, Տէրիսաատէթտէ Ինկիլթէրրա էլչիսի էսպապ լօրտ Ըսթրանգֆօր Գանինկ թարաֆընտան պէհան օլունմուշ իտի։ Միւմայիլէյհին, տէվլէթի Ալիէէ խայրխահ օլտուղու տէրքեար օլտուղունտան, իշպու թէքլիֆի տէվլէթի Ալիէնին թէմամիեէթ ու իսթիգլալը արզուսունտա պուլունան պիր չօգ զէվաթ թարաֆընտան տախի թասդիգ գըլընմըշ օլմաղլա, գոնֆէրանս թարաֆընտան թէսվիպ օլունաճաղընը պիզ տէ պէհան իյլէմիշ իտիք։ Միւմայիլէյհին թէքլիֆի մէզքիւրունտան սոնրա Միհհաթ բաշա հաղրէթլէրի գանընը էսասիյի իլան իյլէմիշ տիր։

Գանընը մէզքիւրուն միւքէմմէլ, վէ հուրրիեէթէ մուգարին

օլտուզու տերբեար իսէ տէ, պուն-նուն թէմամի իլէ իճրասը իչին Եվրոպա Թարաֆընտան տախի մուավէնէթ օլունմադ լազըմէ տէն տիր։

«Տէվլէթի Ալիէնին բէսը իտարէսինտէ օլուպ, համիէթի միլիեթ իլէ միլթաֆի պուլունան զէվաթը ֆիքրամ հագարաթը մէմլէքէթլերինին մէնաֆիինի վիգաեէթէն տէվլէթի Ալիէնին չան ուչերէք ու իսթիպլալընա մուվաֆիզ սուրէթտէ Եվրոպաեը իգնա իտէճէք ֆէտաքեարլըղը իճրա իտէրլէր։ Եալընըզ ասը կեալէթլերէ ասաբիրի էճնէպիեէ սէվգինէ մուվաֆագաթ իտէմէզլէր։

«Ակըմտինէ ցայԺունկ զազէթասը, Ռուսիանը Պուլղարիսթանա ասքէր սէվգինէ Եվրոպա տէվլէթլերի Թարաֆընտան մուվաֆագաթ օլունաճաղը իմիտին-տէն ֆէրագաթ իթմէտիկինի պէեան իտիեր։ Բուսիա գազինէսի արզու իթտիկի ասքէր սէվգի մատաէսինի, Ամիցկրէ վէ Պէլճիգա վէ Ֆիլէմէնք Թարաֆընտան իճրա օլունմասընը թէքլիֆ իթմիչ իտի։ Ռուսիա տէվլէթի տիւէլի միչարիլէյհիմին պու պապտէ մուվաֆագաթ իթմէեէճքլէրինի պիլտիի իչին պու թէքլիֆի իթմիչ տիր։ Չունքի ասքէր սէվգի գազուլ օլունտուգտան սոնրա, տիւէլի սայիրէ Թարաֆընտան մուվաֆագաթ օլունմատըգը հալտէ Ռուսիա չէօյլէ տէեէճէը իտի։ «Ինչթէ կէօրիւէօքսընը, պէնտէն պաշգա մէնաֆիի ումումիէեէ խըտմէթ իտէն եօգ տըր։ Սիզ գուվվէյի ասքէրիեէ օլմաեընա, իսլահաթըն իճրա օլունամեաճաղընը իթիրաֆ ու իլան էյլէտինիզ։ Գուտէհու Եվրոպա տէվլէթլերինին ճիւմլէսինէ ասքէր սէվգինի թէքլիֆ իթտինիզ իսէ տէ, գազուլ օլունմատը, Հալ պու քի պէնիմ Բըրիւթ նէհրի ճիվարընտա ասքէրիմ մէվճուտ տուր։»

Իչթէ Եվրոպա Ռուսիաեա ճէվապ վիրմէք իւզրէ տէվլէթի Ալիեէ Թարաֆընտան Եվրոպալըլարը խօշնուտ իտէճէք չէյլերէ մուվաֆագաթ պույրուլմասը լազըմէտէն տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԵՕՂՈՒԱՏԷՆ ՁԱՅՆ ՄԸ

Խմբագիր տէր,

Եօղոատի մէջ վերջին ատեննե-ըը պատահած արկածները ոչոք մոռցած է, հանատարած սով հրդեհ և տարափոխիկ հիւանդութիւնք յաճիւն դարձուցին ամէն ինչ։

Ազգը իր գթութեան և օգնութեան ձեռքը կարկառեց իր տառապեալ արենակցաց. հայ տըւաւ սովելոյն, դարման տարաւ անկելոյն, զգեցոյց մերկը, և, որ մեծն է քան զամենայն մանկան ապագայն ապահովեց, այս ամէն արկածներու մէջ դպրոցը կանգուն մնաց։ Մեծ փառք է այս։— «Հայը սովի ատեն ալ իր դպրոցը չդոցեր։

Այս անգամ գիր եկած է առ Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հայրն, որուն մէջ կը տեսնեկագրեն թէ արժէատմներու անկման պատճառաւ դպրոցը գրեթէ խանգարման վիճակի մը հասած ըլլալով, բարձրագոյն կարգի աշակերտք կիրակնօրեայ վարժարան մը բանալով դասախօսութիւններ ընել սկսեր են. սակայն այս ալ անկարելի եղած է շարունակել, զի զուրկ են այն դարձիքներէն առանց որոց անհնար է ուսանիլ։

Սրբազան Պատրիարքն այս գիրը Ուսումնական խորհրդոյ յանձնելով, այն ալ Ա. ՃՆՈՒԷՐ ընկերութեան թանգարանէն 100 հն աւելի գիրք չկընալով պատրաստել, զի պէտք եղած դասական գրքերանք կը պակսին, հանդանակութեան մը հարկ տեսնուեցաւ, որոյ գանձապետ կարգուած է Ղալաթիոյ Թաղական խորհրդոյ ադամ Մեծ. Յովհաննէս Էֆէնտի Մարգարեան։

Եօղատցին գիրք կուզէ, ինչ պիտի ըսենք. — պէտք չէ, մի կարդար, մի ուսանիր, մի դաստիարակուիր, պիտի ըսենք. բընական է որ մեր թանգարանները պարպելով, անոնց անհրաժեշտ պէտքը լցնել պիտի փութանք։

Օն, փորձով մ'ալ յուցնենք որ հայը ինչպէս սովի ատեն օգնեց սովելոյ, նոյնպէս և ուսման պիտոյից համար իր դպրոցը չդոցեր։

Խրագիր տէր, կը յուսամք որ ձեր կողմանէ ալ պէտք եղած հըրաւէրը կը կարդաք առ՝աղզայինս և հանգանակութեան տետրակ մ'ալ կը բանաք, որոյ հաւոյթը գանձապետ էֆէնտիի յանձնելով, վաղ ընդ վաղ Եօղոատցիին փոփոգը պասկելու պատճառ կըլլաք։ Մնամ Ան.

20 Դեկ. 1876 Ի դիմաց
Ղալաթիա Ան. Ընկերութեան
Ատենադպիր
Դարեգին Մովսէսեան

ՇԱՀԻՆՆ Ի ՍԻՊԻՐ
Կամ
ԳԱՂԹԱԿԱՆ ՀԱՅՐ
Գրեց
Ս. ՏԷՐ ԵԱՐԴՍԵՆՑ
Ի Ցիշատակ
Ա.Զ.Ն Ո Ի Ա Փ Ա Ց Լ
ՄԱՐՈՒՀԻ ՏԻԿՆՈՋ
Մ. ԵՕԱՑԵԱՆ
ԴՍՏԵՐՆ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ
Ո Ր
Նշանակեալ յաւուրս հոգեհանգիստ ի Հոգի ընդ արդիանալոցս յասելոյ։

Արամեան տպարանատ կիւղէլճէ թաղ իտիլմիշ օլուպ, վէ տէօրթ նիւզ սահֆէտէն իպարէթ օլան պու քիթապ, վագտա թաշրա լիսանը յլա դալէմէ ալընմըշ օլտուզունտան, խսլիճէ անվաչըլմասը կիւճ լուղէթլէր պուլունմագտա տրը, լաքին, պու ճիւմլէ իլէ տախի, միլլէթիմիզին ահվալը հագրէսինէ տայիր չօգ մալիւմաթլար տէրճ իյլէմէքտէ օլտուզունտան, չաեանը գրաթի վէ միթալաաթ տրը։

Պու քիթապտան ասըլ մագսէտ, միլլէթիմիզտէն պաղբարընը, պաղը մահէլլէրտէ զուհուրա կէլմէքտէ օլան զուլմու թաատիեաթտան տօլաեը, մէմալիքի էճնէպիյէյ հիճրէթի իթմէքտէ, վէ եախօտ օ նէյէթտէ պուլունմագտա օլանլարա, մէզքիւր ուէվտատան վազ կէչմէլէրինի, վէ հէր նէվի ֆէլաքէթ վէ սէֆալէթէ թէհամմիլ իտէրէք, իճրասը եազլաշմըշ վէ հաթթա պաշլամըշ օլան իսլահաթը քեռմիլէյ, վէ պինէն ալէյհ, սայէյի ատալէթվէյէյի հազրէթի Բաշիշահիտէ, բահաթ ու սէատէթի հալէ նայիլէյէթէ պէքլէմէլէրինի նասիհաթտան իպարէթ տիր։

Նասրլ քի կէօրիւլմէքտէ տիր, մէզքիւր քիթապ, միւթէվէֆա Պէյլէրեան Յակոբ էֆէնտի քէրիմէսի Տիկին Մաքրուհի Եսայեան ղիզրի ճէմիլինէ թագարիմ գըլընմըշ տըր, վէ պուտա միլլէթիմիզտէ չաեանը մէտհ ուսէնա վէ թէչէքքիւր պիր իպրէթ սաեըլսա սէղա տրը, չիւնքի, պարի պութարիգ իլէ, հէմ գալէմդերիմիզին թէչվիգաթ պուրուպ, վէ հէմտէ զիրրի ճէմիլլերին էպէտի գըլընմասընա պիր կիւղել վասթա սաեըլաճաղընա չիւրհէ եօգ տուր։ Վէ հաթթա, քէմալ՝ էսէֆ իւգրէ կէօրիւմէքտէ տիր քի, էկէր պու ֆաղիլէթ թարիգընտա իլէրու կիթմէքլիկէ պաշլամագ իսէ, շուշիմտիքի կիտիշ իլէ, միլլէթիմիզտէ, եէնի եէնի, վէ միգտարի քիֆայէտէ միֆիտ վէ միւգթաղի քիթապլար թապը տախի կէօրիւլմէյէճէք տիր, զիրա, կիւնտէն կիւնէ, օղուեանլարրն սաեբոբ եիւզլէրճէ վէ պինլէրճէ արթաճագ եէրտէ, օ գատար էքսիլմէքտէ տիր քի, քիւսթակլըգ իտիպտէ քիթապ պասթըրանլար, ալէսսէվիյէ քեռղըտ բարասընը պիլէ չըգարամամագտա տըրլար։

Մէզքիւր քիթապ քիթաճլար-տա սաթըլմագտա տըր։

ԻԼԱՆԱԹ

Խիւտա վէնտիկեար վիլայէթի ճէլիլէսի տախլինտէ Բերմասթի նահէյէսինտէքի օրմանլարտան մուգատէմա գաթհ իլէ ճիպատէ մէվճուտ պուլունան տէօրթ պին տէօրթ եիւզ սօգսան ատէտ մամուլ վէ պին ատէտ գայրի մամուլ միչէ Թրավէրսինին մահէլլինճէ իճրա իտիլէն միւգայէտէսինտէ պիր պիրի իւզէրինտէ պէհէրին իւչէր ղրշ. պէտէլ իլէ Թալիպի էօհատէսինտէ Թագարրուր իթմիչ օրմաղ իլէ Թարիխի իլանտէն նիհայէթ 31 կիւն զարֆընտա 0/0 պէշ զամմը իլէ Թալիպի պուլունտուղու հալտէ միւնատի Շէրիֆ աղայէ վէ եախօտ Տաավիի Խարիճիեէ Ֆիթապէթինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

Ֆ.յ 16 զիլհիճէ 1293
Ֆ.յ 21 քեանունի էվվէլ 1292

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹ ԹԸՐԱՄՎԱԾ
ՇԻՐԲԷԹԻ
ԻԼԱՆ

Շիրբէթին սէրմայէսի թէրթիպանը հէնուզ հիւքիւմէթի Մէնիյյէ ճանիպինտէն թատիպ պույրուրմուշ օրմատըղընտան նաչի, մէճլիսի իտարէ, 1876 սէնէսի թէմէթթիւինին սալտօսունուն թագսիմի հագգընտա պիր գարար վիրիլմէղ հալտէ պուլունտուղուն։

Գանունամէ ահքեամընճա պա իլանամէ տավէթ օլունաճագ օլան մէճլիսի ումումիտէ, մէզքիւր սալտանընը թագսիմի հագգընտա պիր գարար վերիլէճէյի հիսսէտարան էֆէնտիյէրէ իլան օլունուր։

Տէրիսաատէթ 1 յունվ. 1877

Գումաչ ֆապրիգասը իչին ալընաճագ 300 դէյյէ Խօրասան հարիրինին պէհէր գէյյէսի, եիւզլիւք գայիմէ եիւզ ղրուշ հիսապը իլէ 360 ղրուշտա թալիպի էօհատէսինտէ օլուպ, Իշպու քեանունի էվվէլին երիկրմի իւչիւնճիւ բէնչինպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէէլինատէն, թէնգիլ իլէ իթասընա թալ՝ պ օլանլարը եէվմի մէզքիւրէ գատար խաղինէյի խասա մէճլիս իտարէսինէ կէլմէլէրի։ 19 քեանունի էվվէլ սէնէ 92

Տէվլէթի Ալիէի Օսմանիէէնին իպթիտայի զուհուրունտան պին եիւզ սէքսէն եէտի սէնէի արապիէսինէ գատար, տէօրթ եիւզ սէքսէն սէնէլիք վազուաթը չամիլ օլարագ զայէթ աչըգ իպարէ վէ Խապէրի Սահիհ նամը իլէ պիր զաթը մուգատէմա գալէմէ ալմաղա պաշլատըղը պիթարսֆանէ պիր Օսմանը թարիխինին պիր նէի իքինճի վէ իւչիւնճիւ վէ տէօրտիւնճիւ ճիլտլերի մուգատէմճէ թապ ու նէշր օլունտուղու միսիլլու, պէշինճի ճիլտի տախի պու տէֆա մէյտանը ինթիշարէ չըգարագ, պիր նիւսխէսի մաթպասմը զա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Պու թարիխ վուգուաթը սահիհէյի շամիլ, վէ սէպքը իպարէսի սարը-ը լիսանընա մուվաֆֆագ օլուպ հէրքէսին իսթիֆատէ իտէճէյի պիր սուրէթտէ գալէմէ ալընմըշ տրը, վէ սաթըրը Պաղչէ Դարուսունտա Թէնպէքճի Հասան աղանը տիւքքեանընտա վէ Ֆէօրիւ պաշընտաքի պարագասընտա վէ սայիր եէրլէրտէ։

ԱՏԻ ՍԱԱԹ ՎԷ ԲԷԹԱԽԹԱ
ՎԷ ՃԷՎԱՀԻՐ
ՎԷ ՍՕՅՐԷՆԻՆ ԵԱԼԸՆԸԶ
ՔԵԱՆՈՒՆԻ ՍԱՆԻ 13 Է ԳԱՏԱՐ
ՖԻՐՈՒԽԹԸՆԸՆ ԻԼԱՆԸ ՏԸՐ

Ղալաթատա Գօմիսիօն խանընտա քեային Պանքէր վէ Սարրաֆ Մ. Ճօրճի Ծանէթօ մուղազասընտա մէվճուտ պուլունան էնվայի միճէվհէրաթը կէչէն սէնէ պու Լանատէգըյմէթլերինէն զայէթ աչաղը ֆիթաթէր իլէ ֆիրուխթ իթմէկի հէր նէ գատար իլան իթմիչ խի խսէ տէ, կէրէք վագթըն ֆէնալըղընտան վէ կէրէք եէտինտէ պուլունան մալլերին չօգլուղընտան նիհայէթին թէրք իթմէյէ մէհմուր օլմուչ։

Ֆագաթ պու սէնէ հէր պիր ֆիտաքեարլըղը գապուլ իտուպ, վէքը օլունան միճէվհէրաթը, եանի մաղազասընտա պուլունան սաաթ վէ 14 վէ 16 վէ 18 գըրաթը միւսէյեէն ճէվահիր-վէ էնվայի ալթուն գօրտօնլար, վէ սալօնլար իչին ասկը ստաթլար, վէ խնէ, վէ քիւրէ, վէ մէտալեօն, վէ եիւզիւքլեր, վէ պոեուն գօլէսի պու կիւնտէն իթիբարէն Քեանունի սանինին 18 ինէ գատար պէօյիք պիր թէնգիլ իլէ ֆրանգ հիսապը իլէ ֆիրուխթ իտէճէկինի իլան իտէր։

Մէզքիւր մաղազատա մէվճուտ պուլունան էշեանընն սէյր ու թէմաշասը իչին թէրիֆէ բաղչէթ պույուրան զէվաթ սահիհէն էհվէն վէ տաեանընզլը վէ ֆարիս վէ Վիէննա մալլերի օլտուզունու անպաեաճագ տրը։

ԿԱՆԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԲՈՒՏՐԱ

Իզմիրի Մօդէր վարպետին չինածը

Այս բուտրան որ քնտիր յատկութեամբը ոչ միայն Տաճկաստանի այլ և Եւրոպայի ուրիշ երկիրներուն ալ ծանօթ եղած է, և ամեն օր ամեն կողմերէ կը վնտռուի բարակութեամբը, փափկութեամբը, դիմացկուն և անվնաս յատկութիւններովը բոլոր բուտրաները կը գերազանցէ։ Գին մեծ բաղեթին 1 ֆրանգ։ Կը ծախուի Եէնիճամի Զիլինկիրէր ճատտէսի թիւ 8 Ս. Ղ. և Եաղմաճեան գրատունը։

ԱՍԸԼ
ԳԱԼԱՏԻԱ
ԵԱՆԻ
1877
ՍԷՆԷՑԻ ԻՍԱՎԻՑԷՑԻ ՄԱԻՍՈՒՍ
ՕԼԱՆ
ԻՄԹԻԽՐԱՃԱԹ
(ԻԼԱՎԷ)

Ույգուտա կէօրիւլէն բիւեալարըն մանէալարը

Ստամպօլտա Զապմագճիլար եօղուշունտա քիթապճը Գալաֆիեանընն տիւքքեանընտան մատտա հէր էրվէնի քիթապճը տիւքքեանլարընտա սաթըլըը։ Ֆ.ն 100 բարա.

LA VELOUTINE

ԼԱ ՎԸԼՈՒԹԻՆ

ԼԱ ՎԸԼՈՒԹԻՆ պիսմիլէմէ թէր թիպօլուենտուշ պինասէրին տէրմ իւզրինէ նաֆի սուրէթտէ թէկսիրի օլան եարընչգան վէ կէօզ կէօրիւնմէզ պիր նէվի բիրինճ թաղ-ղու օլուպ ինսանըն տէրիսինէ թապի պիր թապէլիք վերիր։

Մէզքիւր բիրինճ թօղունուն իճասասն միսիս Ե. ՖԱԻ նամ զաթ տըր։

ԲՕՄԱՏ ՍԱԹԷՆ

Իշպու բօմատա, հէլէրի եումուշաղվէ թաձէ սաղլամընը իլէ պէրաբէր, հէլէրի չամլամագ վէ սուզուտան հասըլ օլան սայիր պուկիպի մարալտան վիգաեէ իսէր։ Բարիստէ Բէ սօղաղընտա Ն. 2 մաղազա տէրօվիթ տուր։

ՔՍԱՎԷՐԻՕ ԼԱՆՏԷՐԷՐ
ՄԷՇՀՈՒՐ ՔԻՄԵԿԻՐԻՆ

ՍՍՍՍԻԹԻՔՕՆ ՇԱՐԱՊԸ ՎԷ ԹՕԶՈՒ

Իշպու նէվիճատ մաղզարամսըզ մուալիճէ սաչլարընն տէօքիւլմէսինի մէնն իթտիքտէն մատտէ սաչլարը գուվվէթլէնտիրիր վէ թազէլէր։

ԻՄԹԻՄԱԼԻ

1 ինճի. Մէզքիւր թօղու պիր օգկա սու իչինտէ գայնաթըպ, պաշընը եայգ ամալը։

2 ինճի. Ֆէրտասը կիւնիւ թարանտըզրն վագթի սաչլարընն քէօքիւնիւ մէզքիւր Սոսսիթրիքօն շարապը իլէ ըսլաթմալը։

Մէզքիւր թօղ իլէ չիչէնին ֆիյաթը։ 12 Ղուրուշ տուր։

Սաթըլըը Իսթանպօլտա քիօրբիւնիւն գարշըսընտա Վ. Ծանոի էճզախանէսինտէ Ն. 1 վէ 2։ Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ Ն. 187 Պրիթանիք էճզախանէսինտէ Ն. Ի. Գանճուք պիրատէրլէր։ Վէ Գալաթատա Եիւքսէք Գալտրրըմտա Վոյվոտա զարշըսընտա Ն. 86 Ա. Լէֆաքինին էճզախանէսինտէ։ Վէ Թիւնէլ գաբուսու եանլարընտա վագը իքի տիւքքեանլարտա տախի սաթըլըը։

Իշպու թօղ վէ չիչէլէրին իւզէրինտէն. Ա. Բաթթա իմզասը օլմատըղը հալտէ սախթէ տիր։

ՍՈՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնչէմլի–բազարընտա Ն. 41 Իսի խանընտա